

# ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Φεβρουαρίου 1998

σχετικά με την εισαγωγή ζώντων ζώων του αιγείου και του προβείου είδους από την Ουρουγουάη και για την τροποποίηση της απόφασης 79/542/ΕΟΚ του Συμβουλίου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(98/146/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, την οδηγία 72/462/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 1972, περί των υγειονομικών προβλημάτων και των υγειονομικών μέτρων κατά τις εισαγωγές ζώων του βοείου και του χοιρείου είδους και νωπών κρεάτων προελεύσεως τρίτων χωρών<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 96/91/ΕΚ<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας:

ότι η απόφαση 79/542/ΕΟΚ του Συμβουλίου<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 97/736/ΕΚ της Επιτροπής<sup>(4)</sup>, καταρτίζει κατάλογο των τρίτων χωρών, από τις οποίες τα κράτη μέλη επιτρέπουν την εισαγωγή βοοειδών, χοίρων, ιπποειδών, αιγοπροβάτων, νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας·

ότι, μετά από αποστολές κτηνιατρικής επιθεώρησης της Κοινότητας, προέκυψε ότι η Ουρουγουάη διαθέτει επαρκώς διαρθρωμένες και οργανωμένες κτηνιατρικές υπηρεσίες·

ότι απαγορεύεται ο εμβολιασμός για τον αφρώδη πυρετό στην Ουρουγουάη·

ότι η Ουρουγουάη πρέπει να προστεθεί στον κατάλογο των τρίτων χωρών από τον οποίο τα κράτη μέλη επιτρέπουν τις εισαγωγές αιγοπροβάτων·

ότι η απόφαση 79/542/ΕΟΚ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως·

ότι οι ειδικοί όροι υγειονομικού ελέγχου και κτηνιατρικής πιστοποίησης για τις εισαγωγές βοοειδών, χοίρων, ιπποειδών, αιγοπροβάτων, νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας πρέπει να καθορισθούν σε άλλες αποφάσεις σύμφωνα με την υγειονομική κατάσταση που επικρατεί στη σχετική χώρα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

### Άρθρο 1

Το τμήμα I του παραρτήματος της απόφασης 79/542/ΕΟΚ αντικαθίσταται από το παράρτημα της εν λόγω απόφασης.

### Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 6 Φεβρουαρίου 1998.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 302 της 31. 12. 1972, σ. 28.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 13 της 16. 1. 1997, σ. 26.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 146 της 14. 6. 1979, σ. 15.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 295 της 29. 10. 1997, σ. 37.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«Οι εισαγωγές πρέπει να πληρούν τους ενδεδειγμένους όρους για την υγεία των ζώων και τη δημόσια υγεία

## ΜΕΡΟΣ 1

## ΖΩΝΤΑΝΑ ΖΩΑ, ΝΩΛΙΑ ΚΡΕΑΤΑ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΟ ΚΡΕΑΣ

Χώρα Κωδικός ISO	Χώρα	Νωπά κρέατα και προϊόντα με βάση το κρέας “Κατοικίδια ζώα”				Νωπά κρέατα “Άγρια ζώα”		Ζωντανά ζώα				Υγεία των ζώων			Δημόσια υγεία
		B	A/Π	X	I	Δ/X	I	B	A/Π	X	I	Νωπά κρέατα	Προϊόντα με βάση το κρέας	Ζωντανά ζώα	
AL	Αλβανία	o	x	x	x	o	x	o	o	o				o	Κατάλυπα
AR	Αργεντινή	x	x	o	x	x	x	x	x	x		( <sup>3</sup> )			XR
AU	Αυστραλία	x	x	x	x	x	x	x	x	x					XR
BA	Βοσνία — Ερζεγοβίνη	x	x	x	x	x	x	x	x	o	( <sup>1</sup> )			o	
BG	Βουλγαρία	x	x	x	x	x	x	x	x	x	( <sup>1</sup> )			XR	
BH	Μπαχρέιν	o	o	o	o	o	o	o	o	o		( <sup>3</sup> ) ( <sup>4</sup> )		o	
BR	Βραζιλία	x	x	o	x	o	o	o	o	o		( <sup>3</sup> )	( <sup>5</sup> )	XR	
BW	Μποτσουάνα	x	x	o	x	x	o	o	o	o	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> )	( <sup>3</sup> )		XR	
BY	Λευκορωσία	x	x	x	x	x	x	x	x	x	( <sup>1</sup> )			(c)	
BZ	Μπελίζε	x	o	o	x	o	o	o	o	o				o	
CA	Καναδάς	x	x	x	x	x	x	x	x	x				XR (a)	
CH	Ελβετία	x	x	x	x	x	x	x	x	x				XR	
CL	Χιλή	x	x	o	x	x	o	x	x	x	( <sup>1</sup> )	( <sup>3</sup> )		XR	
CN	Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	o	o	x	x	x	o	o	o	o	( <sup>1</sup> )	( <sup>3</sup> )		o	
CO	Κολομβία	x	o	o	x	o	o	o	o	o		( <sup>3</sup> )		o	
CR	Κόστα Ρίκα	x	o	o	x	o	o	o	o	o		( <sup>3</sup> )		o	

		B	A/Π	X	I	Δ/Χ	I	Δ/Χ	I	B	A/Π	X	I	Δ/Χ	I	B	A/Π	X	I	Δ/Χ	I	Νοτιά κρέατα	Προϊόντα με βάση το κρέας	Ζωντανά ζώα	Κατάλοιπα
CU	Κούβα	x	o	o	x	o	x	o	x	o	o	o	x	o	x	o	o	o	o	o	o				o
CY	Κύπρος	x	x	x	x	x	x	x	x	o	o	x	x	x	x	o	o	x	x	x	x				xR
CZ	Τσεχική Δημοκρατία	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				xR
DZ	Αλγερία	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o				o
EE	Εσθονία	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)			(c)
ET	Αιθιοπία	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o		(3)		o
GL	Γροιλανδία	x	x	o	x	x	x	x	x	x	x	o	x	x	x	o	x	x	o	x	x	(1)			xR
GT	Γουατεμάλα	x	o	o	x	o	x	o	x	o	o	o	x	o	x	o	o	o	o	o	o				o
HK	Χονγκ-Κονγκ	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o		(3)		o
HN	Ονδούρα	x	o	o	x	o	x	o	x	o	o	o	x	o	x	o	o	o	o	o	o				o
HR	Κροατία	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)			xR
HU	Ουγγαρία	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				xR
IL	Ισραήλ	o	o	o	x	o	x	o	x	o	o	o	x	o	x	o	o	o	o	x	o		(3)		o
IN	Ινδία	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o		(3)		o
IS	Ισλανδία	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				xR
KE	Κένυα	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o		(3)		o
LI	Λιθουανία	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)			(c)
LV	Λετονία	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)			o
MA	Μαρόκο	o	o	o	x	o	x	o	x	o	o	o	x	o	x	o	o	o	o	x	o		(3)		xR
MG	Μαδαγασκάρη	x	x	o	x	o	x	o	x	o	x	o	x	o	x	o	o	o	o	o	o		(3)		xR
MK	Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας	o	x	o	x	o	x	o	x	o	o	o	x	o	x	o	o	o	o	x	o				xR
MT	Μάλτα	x	o	x	x	o	x	o	x	x	o	x	x	o	x	x	x	x	x	x	x		(3)		xR
MU	Νήσος Μαυρίκιος	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o		(3)		o

		B	A/Π	X	I	Δ/Χ	I	I	B	A/Π	X	I	Δ/Χ	I	B	A/Π	X	I	Δ/Χ	I	B	A/Π	X	I	Νοτιά κρέατα	Προϊόντα με βάση το κρέας	Ζωντανά ζώα	Κατάλοιπα
MX	Μεξικό	x	o	o	x	o	x	x	o	o	o	x	o	x	o	o	o	x	o	o	x	o	o	x				XR
NA	Ναμίμπια	x	x	o	x	x	x	x	o	x	o	x	x	x	o	o	o	o	x	x	o	o	o	(1)(2)	(3)			XR
NI	Νικαράγουα	x	o	o	x	o	x	x	o	o	o	x	o	x	o	o	o	o	x	x	o	o	o					o
NO	Νορβηγία		x							x										x								XR
NZ	Νέα Ζηλανδία	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)			XR
PA	Παναμάς	x	o	o	x	o	x	o	o	o	o	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o					o
PL	Πολωνία	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)				XR
PY	Παραγουάη	x	x	o	x	o	x	o	o	x	o	x	o	x	o	o	o	o	x	o	x	o	o		(3)			XR
RO	Ρουμανία	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)				XR
RU	Ρωσία	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)(2)			(5)	(c)	
SG	Σιγκαπούρη	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o			(3)			o
SI	Σλοβενία	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)					XR
SK	Σλοβακική Δημοκρατία	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)					XR
SV	Ελ Σαλβαδόρ	x	x	o	x	o	x	o	o	x	o	x	o	x	o	o	o	o	x	o	x	o						o
SZ	Σουαζιλάνδη	x	o	o	x	x	x	o	o	o	o	x	x	x	o	o	o	o	x	o	x	o	(1)(2)	(3)				XR
TH	Ταϊλάνδη	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o			(3)			o
TN	Τυνησία	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o			(3)(4)			(c)
TR	Τουρκία	o	o	o	x	o	x	o	o	o	o	x	o	o	o	o	o	o	x	o	x	o						o
UA	Ουκρανία	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o						(c)
US	Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)					XR (b)
UY	Ουρουγουάη	x	x	o	x	x	x	x	o	x	o	x	x	x	o	x	o	x	x	o	x	o			(3)			XR
YU	Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)					XR
ZA	Νότιος Αφρική	x	x	x	x	x	x	x	o	x	x	x	x	x	o	x	x	x	x	x	x	o	(1)(2)	(3)			(5)	XR
ZW	Ζιμπάμπουε	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o			(3)			XR

B = βοοειδή (συμπεριλαμβανομένων των βουβάλων και των δισόνων)  
 A/Π = αίγες και πρόβατα  
 X = χοίροι  
 I = ιπποειδή  
 Δ/Χ = δίχτυα  
 x = επιτρέπονται  
 o = απαγορεύονται

*Ειδικές παρατηρήσεις*

- (1) Εκτός από τα κρέατα των αγρίων χοίρων.  
 (2) Εκτός από τα κρέατα από τα οποία αφαιρέθηκαν τα οστά και τα εντόσθια.  
 (3) Παρά τους περιορισμούς που μνημονεύονται στον ανωτέρω πίνακα, επιτρέπονται τα προϊόντα με βάση το κρέας που έχουν υποβληθεί σε θερμική επεξεργασία εντός ερμητικά κλειστού δοχείου σε τιμή  $F_0$  ανώτερη ή ίση με 3.  
 (4) Παρά τους περιορισμούς που μνημονεύονται στον ανωτέρω πίνακα, επιτρέπονται τα προϊόντα με βάση το κρέας της μάζας μέχρις ότου η θερμοκρασία φτάσει τους 80 °C τουλάχιστον.  
 (5) Τα κράτη μέλη επιτρέπουν μόνον τις εισαγωγές ιπποειδών σύμφωνα με την απόφαση 92/160/ΕΟΚ της Επιτροπής, που καθεμιά τους περιλαμβάνει κατά περιφέρειες.  
 (6) Μέχρις ότου εγκριθούν ειδικές διατάξεις κατ' εφαρμογή του άρθρου 13 παράγραφος 2 της οδηγίας 90/426/ΕΟΚ του Συμβουλίου, τα κράτη μέλη δεν μπορούν να εισαγάγουν ιπποειδή προερχόμενα από αυτή τη χώρα.

*Πρόσθετες σημειώσεις*

XR Η Επιτροπή ενέκρινε το διάγραμμα με τα κατάλοιπα, τα οποία παραμένουν στα ζώα και νεπιά κρέατα, ουσιών με θυρεοστατική, ανδρογόνο, οιστρογόνο και γονιμοποιητική δράση, καθώς και σχετικά με τις ουσίες που δεν έχουν ορμονική δράση.

Τα ιπποειδή, εκτός από τα ιπποειδή που προορίζονται για κατανάλωση, εισάγονται, χωρίς η ενδιαφερόμενη τρίτη χώρα να έχει την υποχρέωση να παρουσιάσει διάγραμμα.

- (a) Όσον αφορά τις εισαγωγές ζωντανών βοοειδών, αυτές έχουν περιοριστεί στα βοοειδή που προορίζονται για αναπαραγωγή και στους μόσχους γαλακτοπαραγωγικών φυλών ηλικίας κάτω των 2 εβδομάδων που προορίζονται για πάχυνση.  
 (b) Όσον αφορά τις εισαγωγές κρέατων βοοειδών που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση, αυτές έχουν περιοριστεί:  
 i) είτε σε εκείνες που προέρχονται από αγελάδες αποκλειστικά προοριζόμενες για την παραγωγή γάλακτος,  
 ii) είτε στα κρέατα:  
 — τα οποία πληρούν τους όρους που συμφωνήθηκαν μεταξύ Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και  
 — τα οποία προέρχονται από μονάδες νεπών κρεάτων που εφοδιάζονται με ζώα προς σφαγή από εκμεταλλεύσεις εγκεκριμένες από την Επιτροπή. Οι επωνυμίες των εν λόγω μονάδων αποτελούν αντικείμενο ειδικής ανακοίνωσης της Επιτροπής προς τα κράτη μέλη.  
 (c) Όσον αφορά τις εισαγωγές ζώντων αλόγων προορισμένων για σφαγή, δόθηκαν επαρκείς εγγυήσεις ώστε να επιτραπούν οι εισαγωγές.»